

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor / Motorkarren	FIAT	480/8 (*)	CH 4310 80

Hersteller FIAT TRATTORI S.p.A., Modena / Italia  
 Erkennungsmerkmale "480/8" auf Hersteller-Plakette und bei Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette unterhalb Armaturenbrett  
 Fahrgestellnummer rechts, seitlich hinten auf Hinterachsgehäuse  
 Motorkennzeichen "8035 01" vor Motornummer, links seitlich auf Block über Ölmesstab  
 Hauptimporteur BUCHER-GUYER AG, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen  
 Geprüftes Fahrzeug 480/8 971123

**Fahrgestell**

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch od. hydrostatisch mit hydr. Lenkhilfe  
 Getriebe mechanisch + Zusatzgetriebe Strasse/Gelände  
 Anzahl Gänge 2x4 oder 3x4 Achsantrieb HR; Diff.-Sperre  
 Betriebsbremse mechanisch, Aussenband, wirkend auf Antriebswellen bzw Hinterräder  
 Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung  
 Hilfsbremse mechanisch, Aussenband, wirkend auf Antriebswellen bzw Hinterräder  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle -

**Motor**

Marke	FIAT/UTB	Typ	8035
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	3
Bohrung	95	Hub	110
Hubraum	2338	Steuer-PS	11,90
Leistungs-kW	35 DIN	bei U/min	2600

Lärm-Standmessung 78 dB/A bei U/min 1950 \*\*)  
 Schalldämpfer 1. Topf, 735 x Ø 100 (Kamin)  
 Abgasprüfung Bacharach 3,0 / BSZ 2,7 (Md max 1600 U/m)  
 Entstörung -

**Karosserie** Sicherheitsrahmen FAT-459/79 +)

Anzahl Türen 2/ auf Wunsch Geschw. Messer -  
 Sicherheitsgurten Rückspiegel 2/ mit Kabine  
 Unterlegkeil - Zugvorrichtung Stecknagel v+h  
 Diebstahlsicherung -

Anzahl Plätze t 1 v M h

**Masse** innen aussen  
 Länge (3223) 3190 Achsabstand (1953), 1920  
 Breite 1610-2210 Doppelachse v h  
 Höhe 2250 Spurweite v h  
 Überhang s Spurweite v 1280 - 1880  
 v 400 h 1300 - 1900  
 h 870 Spurkreis ø l 6600 r 6700

**Gewichte**

	vorn	hinten	total
Leergewicht	780	1280	2060
Nutzlast			
Gesamtgewicht	1500	2400	3900
Fabrikgarantie	7.50 - 16	14.9 R 28	(Varianten ++)
Reifengrösse	6 / 2,0	6 / 1,4	vgl. Bemerkungen)
Ply / bar	1400	3220	
Tragkraft	30	30	
für V max			

Garantierte Anhängelast gebremst  
 Garantierte Anhängelast ungebremst  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht  
 Geprüfte Anhängelast  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25,0 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 25,0 km/h  
 bei 670 U/min an Zapfwelle bzw 2700 U/min am Motor

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile  
 Angaben in ( ) = 12-Gang Getriebe

91.

<b>Ausrüstung</b>					
Fernlichter	CR	(E)			
Abblendlichter	CR	(E)			
Standlichter	A	(E)			
Schlusslichter	R	(E)			
Bremslichter	-				
Richtungsblinker	v	1	(E)	s	h 2a (E)
Rückstrahler	v	-		s	h 2+2/ I (E)
Markierlichter	v	-		s	h -
Zusätzliche Lichter	-				
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	-	(als gewerbl. Motorkarren erforderlich)			
Scheibenwischer	1/	mit Kabine			mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/	Marelli T 12 EE /	CH 5.1801 01		
		oder andere geprüfte Modelle			

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Traktor / Motorkarren		
Marke und Typ	FIAT 480/8		
Typenscheinnummer	CH	4310 80	
Karosserie	-		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	2060	Treibstoff	D
Nutzlast	-----	Steuer-PS	11,90
Gesamtgewicht		Hubraum	2338

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Typenbezeichnung : 480 / 8 für 8- und 12-Gang Getriebe.
- \*\* ) Geräuschmessung : Vorbeifahrt mit  $V_{max} = 86$  dB/A
- + ) Karosserie : auf Wunsch mit teilweiser oder ganz geschlossener Kabine erhältlich. BAV-Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren
- ++) Reifenvarianten : vorn 6.00-16 6.00-19 hinten 12.4-28 12.4-32 13.6-28  
4 / 2,5 4 / 2,2 6 / 1,7 6 / 1,0 6 / 1,6  
900 kg 1020 kg 2550 kg 2040 kg 2860 kg  
30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h
- oder andere tragfähige und der Geschwindigkeit entspr. Reifen gem. SNV, WdK oder Reifenhandbücher

Eintrag Fahrzeugausweis

101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube

... - Bei Fahrzeugbreite über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich

Ort und Datum der Prüfung

Niederweningen, 11.03.1980

Eidg. Typenprüfstelle